

REGULAMENTUL (CE) NR. 812/2007 AL COMISIEI**din 11 iulie 2007****privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar pentru carnea de porc, alocat Statelor Unite ale Americii**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ⁽⁶⁾ trebuie să se aplice, cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede dispoziții contrare.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2759/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de porc ⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (1),

întrucât:

(1) Acordul încheiat sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii în temeiul articolului XXIV alineatul (6) și al articolului XXVIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) din 1994 privind modificarea concesiilor de pe listele cu angajamente ale Republicii Cehe, Republicii Estonia, Republicii Cipru, Republicii Letonia, Republicii Lituania, Republicii Ungare, Republicii Malta, Republicii Polone, Republicii Slovenia și Republicii Slovace, în cadrul aderării lor la Uniunea Europeană ⁽²⁾, aprobat prin Decizia 2006/333/CE a Consiliului ⁽³⁾, prevede deschiderea unui contingent tarifar de import specific de 4 722 tone de carne de porc, alocat Statelor Unite.

(2) Regulamentul (CE) nr. 1233/2006 al Comisiei din 16 august 2006 privind deschiderea și modul de gestionare a unui contingent tarifar de import pentru carnea de porc, acordat Statelor Unite ale Americii ⁽⁴⁾ trebuie modificat în mod substanțial. Prin urmare, trebuie să se abroge Regulamentul (CE) nr. 1233/2006 al Comisiei și să se înlocuiască cu un nou regulament.

(3) Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ⁽⁵⁾ și Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru

(4) Pentru a asigura regularitatea importurilor, este necesar să se împartă perioada contingentară cuprinsă între 1 iulie și 30 iunie a anului următor în mai multe subperioade. În toate situațiile, Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 limitează durata de valabilitate a licențelor la ultima zi a perioadei de contingent tarifar.

(5) Este necesar să se asigure gestionarea contingentului tarifar cu ajutorul unor licențe de import. În acest sens, trebuie definite normele de prezentare a cererilor și elementele care trebuie să figureze în cereri și în licențe.

(6) Riscul speculei, inerent regimului respectiv în sectorul cărnii de porc, conduce la stabilirea unor condiții precise pentru accesul operatorilor la regimul de contingent tarifar.

(7) Pentru a asigura gestionarea corespunzătoare a contingentelor tarifare, valoarea garanției privind licențele de import trebuie stabilită la 20 EUR/100 kg.

(8) În interesul operatorilor, este necesar să se prevadă stabilirea de către Comisie a cantităților nesolicitate care vor fi adăugate la subperioada contingentară următoare, în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006.

(9) Accesul la contingentul tarifar trebuie condiționat de prezentarea unui certificat de origine emis de autoritățile din Statele Unite ale Americii în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽⁷⁾.

(10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cărnii de porc,

⁽¹⁾ JO L 282, 1.11.1975, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2005 (JO L 307, 25.11.2005, p. 2).

⁽²⁾ JO L 124, 11.5.2006, p. 15.

⁽³⁾ JO L 124, 11.5.2006, p. 13.

⁽⁴⁾ JO L 225, 17.8.2006, p. 14.

⁽⁵⁾ JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2006 (JO L 365, 21.12.2006, p. 52).

⁽⁶⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 17.3.2007, p. 17).

⁽⁷⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 214/2007 (JO L 62, 1.3.2007, p. 6).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Un contingent tarifar pentru importul a 4 722 tone de produse din sectorul cărnii de porc originare din Statele Unite ale Americii este deschis anual pentru perioada cuprinsă între 1 iulie și 30 iunie a anului următor.

Acest contingent poartă numărul de ordine 09.4170.

(2) Codurile NC ale produselor care beneficiază de contingentul menționat la alineatul (1) și dreptul vamal aplicabil sunt stabilite în anexa I.

Articolul 2

Cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute în prezentul regulament, se aplică dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 și ale Regulamentului (CE) nr. 1301/2006.

Articolul 3

Cantitatea stabilită pentru perioada contingentară anuală se repartizează după cum urmează, în patru subperioade:

- (a) 25 % de la 1 iulie la 30 septembrie;
- (b) 25 % de la 1 octombrie la 31 decembrie;
- (c) 25 % de la 1 ianuarie la 31 martie;
- (d) 25 % de la 1 aprilie la 30 iunie.

Articolul 4

(1) Pentru aplicarea articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, în momentul primei sale cereri referitoare la o anumită perioadă contingentară anuală, solicitantul unei licențe de import furnizează dovada că a importat sau a exportat, pe parcursul fiecăreia dintre cele două perioade prevăzute la articolul 5 respectiv, cel puțin 50 de tone de produse vizate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 2759/75.

(2) Cererea de licență poate viza mai multe produse de la coduri NC diferite și care sunt originare din Statele Unite ale Americii. În acest caz, toate codurile NC și descrierea acestora trebuie să fie înscrise la rubricile 16 și, respectiv, 15 din cererea de licență și din licență.

Cererea de licență trebuie să vizeze cel puțin 20 de tone și cel mult 20 % din cantitatea disponibilă în subperioada în cauză.

(3) Licențele obligă la import din Statele Unite ale Americii.

(4) Cererea de licență și licența conțin:

- (a) la rubrica 8, numele țării de origine și mențiunea „da” se bifează cu o cruciuliță;
- (b) la rubrica 20, una dintre mențiunile care figurează în anexa II partea A.

La rubrica 24, licența conține una dintre mențiunile care figurează în anexa II partea B.

Articolul 5

(1) Cererea de licență poate fi depusă numai în cursul primelor șapte zile ale lunii anterioare fiecărei subperioade menționate la articolul 3.

(2) În momentul prezentării unei cereri de licență, se depune o garanție de 20 EUR/100 kg.

(3) Comisiei i se comunică de către statele membre cantitățile totale solicitate, exprimate în kilograme, cel târziu în a treia zi lucrătoare de la data încheierii perioadei de depunere a cererilor.

(4) Licențele se emit începând din a șaptea zi lucrătoare și cel târziu în a unsprezecea zi lucrătoare de la data încheierii perioadei de notificare prevăzute la alineatul (3).

(5) Comisia stabilește, după caz, cantitățile pentru care nu s-au prezentat cereri și care se adaugă automat cantității stabilite pentru următoarea subperioadă de contingent tarifar.

Articolul 6

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre, înainte de sfârșitul primei luni a fiecărei subperioade de contingent tarifar, cantitățile totale exprimate în kilograme pentru care s-au eliberat licențe de import, menționate la articolul 11 alineatul (1) litera (b) din regulamentul menționat anterior.

(2) Comisiei i se comunică de către statele membre, până la sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade contingentare anuale, cantitățile puse efectiv în liberă circulație în temeiul prezentului regulament pe parcursul perioadei în cauză, exprimate în kilograme.

(3) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, statele membre comunică Comisiei cantitățile la care se referă licențele de import neutilizate sau utilizate parțial, prima oară în același timp cu cererea pentru ultima subperioadă și a doua oară înainte de sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade anuale.

Articolul 7

(1) Prin derogare de la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, valabilitatea licențelor de import este de 150 de zile începând cu prima zi a subperioadei pentru care au fost eliberate.

(2) Fără a aduce atingere articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, transferul drepturilor care decurg din licențe se limitează la cesionarii care îndeplinesc condițiile de eligibilitate stabilite la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 și la articolul 4 alineatul (1) din prezentul regulament.

Articolul 8

Punerea în liberă circulație este condiționată de prezentarea unui certificat de origine emis de autoritățile competente din Statele

Unite ale Americii în conformitate cu articolele 55-65 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. Originea produselor la care se referă prezentul regulament este determinată în conformitate cu normele comunitare în vigoare.

Articolul 9

Regulamentul (CE) nr. 1233/2006 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 10

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 iulie 2007.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXA I

Număr de ordine	Codurile NC	Descrierea mărfurilor	Dreptul vamal aplicabil	Cantitatea totală în tone (greutatea produsului)
09.4170	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Spinări și jamboane dezosate proaspete, refrigerate sau congelate	250 EUR/t	4 722

ANEXA II

PARTEA A

Mențiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (4) primul paragraf litera (b)

în bulgară:	Регламент (ЕО) № 812/2007.
în spaniolă:	Reglamento (CE) n° 812/2007.
în cehă:	Nařízení (ES) č. 812/2007.
în daneză:	Forordning (EF) nr. 812/2007.
în germană:	Verordnung (EG) Nr. 812/2007.
în estonă:	Määrus (EÜ) nr 812/2007.
în greacă:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 812/2007.
în engleză:	Regulation (EC) No 812/2007.
în franceză:	Règlement (CE) n° 812/2007.
în italiană:	Regolamento (CE) n. 812/2007.
în letonă:	Regula (EK) Nr. 812/2007.
în lituaniană:	Reglamentas (EB) Nr. 812/2007.
în maghiară:	812/2007/EK rendelet.
în malteză:	Ir-Regolament (KE) Nru 812/2007.
în neerlandeză:	Verordening (EG) nr. 812/2007.
în polonă:	Rozporządzenie (WE) nr 812/2007.
în portugheză:	Regulamento (CE) n.º 812/2007.
în română:	Regulamentul (CE) nr. 812/2007.
în slovacă:	Nariadenie (ES) č. 812/2007.
în slovenă:	Uredba (ES) št. 812/2007.
în finlandeză:	Asetus (EY) No: 812/2007.
în suedeză:	Förordning (EG) nr 812/2007.

PARTEA B

Mențiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (4) al doilea paragraf

în bulgară:	намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 812/2007.
în spaniolă:	reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 812/2007.
în cehă:	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 812/2007.
în daneză:	toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 812/2007.
în germană:	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 812/2007.
în estonă:	ühise tollitariifistiku maksimumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 812/2007.
în greacă:	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 812/2007.
în engleză:	reduction of the common customs tariff pursuant to Regulation (EC) No 812/2007.
în franceză:	réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) nº 812/2007.
în italiană:	riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 812/2007.
în letonă:	Regulā (EK) Nr. 812/2007 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.
în lituaniană:	bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 812/2007.
în maghiară:	a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 812/2007/EK rendelet szerint.
în malteză:	tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdi r-Regolament (KE) Nru 812/2007.
în neerlandeză:	Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 812/2007.
în polonă:	Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 812/2007.
în portugheză:	redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 812/2007.
în română:	reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 812/2007.
în slovacă:	Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 812/2007.
în slovenă:	znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 812/2007.
în finlandeză:	Asetuksessa (EY) N:o 812/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
în suedeză:	nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 812/2007.

ANEXA III

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1233/2006	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 3
Articolul 3	—
Articolul 4 alineatul (1) litera (a)	Articolul 4 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (1) litera (b)	Articolul 4 alineatul (2) primul paragraf
Articolul 4 alineatul (1) litera (c)	Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 4 alineatul (1) litera (d)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (1) litera (e)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (1) litera (f)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (2)	—
Articolul 5 alineatul (1) primul paragraf	Articolul 5 alineatul (1)
Articolul 5 alineatul (1) al doilea paragraf	—
Articolul 5 alineatul (2)	—
Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 5 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (4) primul paragraf	Articolul 5 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (4) al doilea paragraf	—
Articolul 5 alineatul (5)	—
Articolul 5 alineatul (6)	—
Articolul 5 alineatul (7)	—
Articolul 5 alineatul (8) primul paragraf	Articolul 5 alineatul (4)
Articolul 5 alineatul (9)	—
Articolul 5 alineatul (10)	Articolul 6 alineatul (2)
Articolul 6 alineatul (1) primul paragraf	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf	—
Articolul 6 alineatul (2)	—
Articolul 7	Articolul 8
Articolul 8 primul paragraf	Articolul 2
Articolul 8 al doilea paragraf	—

Regulamentul (CE) nr. 1233/2006	Prezentul regulament
Articolul 9	Articolul 10
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II partea A
Anexa III	Anexa II partea B
Anexa IV	—
Anexa V	—
Anexa VI	—